

DET-RSDC

UK Installation Instructions
FR Guide d'installation
NL Installatiehandleiding

DE Installationsanweisungen
IT Istruzioni per l'installazione

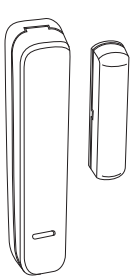


Fig. 1: DET-RSDC

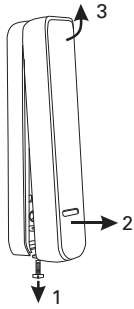


Fig. 2: Cover removal / Abnehmen der Abdeckung / Dépose du cache / Rimozione del coperchio / Deksel verwijderen

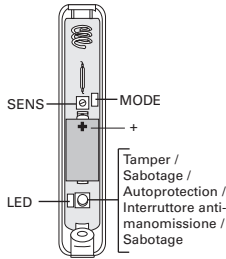
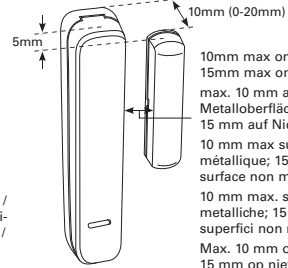


Fig. 3: PCB / Leiterplatte / PCB / PCB / Printplaat



10mm max on metal surface; 15mm max on non-metal. max. 10 mm auf Metalloberfläche; max. 15 mm auf Nicht-Metall. 10 mm max sur surface métallique; 15 mm max sur surface non métallique. 10 mm max. su superfici metalliche; 15 mm max. su superfici non metalliche. Max. 10 mm op metaal; max. 15 mm op niet-metaal.

Fig. 4: Mounting distances / Montageabstände / Distances de montage / Distanze di montaggio / Afstanden bij montage

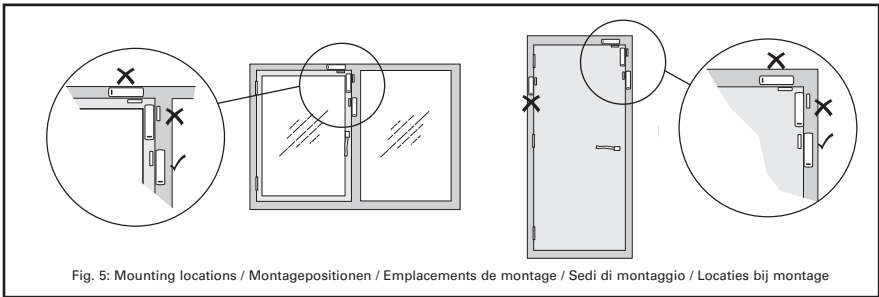


Fig. 5: Mounting locations / Montagepositionen / Emplacements de montage / Sedi di montaggio / Locaties bij montage

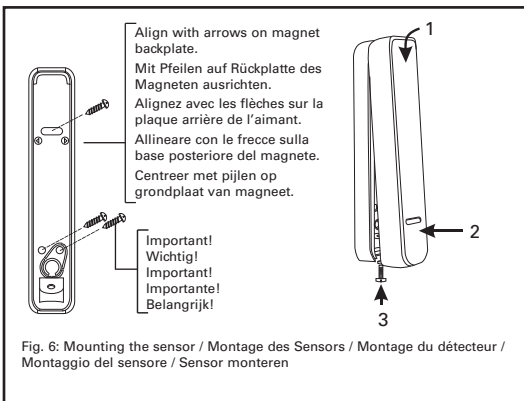


Fig. 6: Mounting the sensor / Montage des Sensors / Montage du détecteur / Montaggio del sensore / Sensor monteren

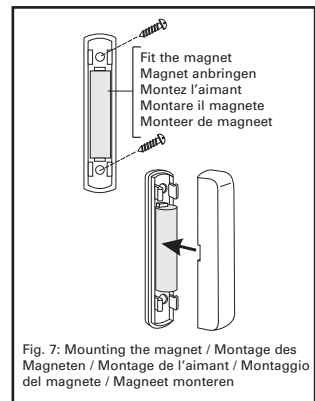


Fig. 7: Mounting the magnet / Montage des Magneten / Montage de l'aimant / Montaggio del magnete / Magneet monteren

Introduction

The DET-RSDC is a dual-technology radio device, which contains two sensors: a magnetically-operated reed switch to detect when a door or window is opened, and an accelerometer to detect shock events.

The DET-RSDC operates with any Eaton or Scantronic 868MHz narrow-band panel, expander or receiver.

Panels with v6.01 or later firmware can independently report the alarm status of each sensor. If required, this feature can be used to generate a confirmed alarm when both sensors operate (not recommended for entry routes), which can reduce installation time and cost.

Note: This product must be installed and maintained only by qualified service personnel.

Note: Make sure you follow the mounting instructions to avoid false alarms.

Learn the sensor

1. Take the DET-RSDC to a keypad.
2. Remove the cover (see Fig. 2).
3. Make sure that the MODE link is removed (see Fig. 3).
4. Fit the LED link (to enable the front LED and ease testing).
5. Fit the battery. Ensure correct polarity.
6. Use the Installer menu to add a new detector, then press and release the tamper switch when prompted*.

*Some previous-generation products use infra-red (not radio) learn. In these cases, direct the DET-RSDC LED at the learn-in sensor of the receiver (LED link must be fitted).

Mount the sensor and magnet

See Fig. 4 to Fig 7.

Note:

- DO NOT mount the sensor on the moving part of the door or window. Mount vertically on the fixed frame.
- DO NOT mount the sensor on the hinged side.
- Spacers can be mounted behind the magnet or sensor, but note that this may reduce the sensitivity of shock detection.
- The sensor and magnet can be positioned face-to-face, providing:
 - The arrows on the sensor and magnet backplates align.
 - The maximum separation between the faces is no more than 10mm when mounting on metal surfaces, or no more than 15mm when mounting on non-metal surfaces.

Radio performance

Do not mount the sensor:

- Horizontally or upside down.
- Near the floor.
- Close to or on large metal structures.
- Closer than 1m to mains wiring or metal pipes.
- Next to electronic equipment, such as computers, photocopiers and other radio equipment.

Test the sensor

Test the operation of the device. The LED (if enabled) flashes when either sensor activates. After testing, consider removing the LED link to enhance security and prolong battery life.

It is recommended that you carry out shock tests while in calibration mode (see below), as you can both check and adjust sensitivity.

For shock testing, use an appropriate tool to strike the extremities of the protected area. Range is dependent on the mounting surface and testing is essential.

Calibration mode

To check and adjust the shock sensor:

1. Enter the Installer menu.
2. Open the DET-RSDC, then press and release the tamper switch five times within three seconds to activate calibration mode.

A double long flash of the LED indicates that calibration mode has started (even if the LED link is not fitted). Calibration mode times out after four minutes.

3. Close the cover, and test operation:

- 1 flash = increase sensitivity.
- 2 flashes = sensitivity correct.
- 3 flashes = decrease sensitivity.

4. If sensitivity needs to be adjusted, open the cover and turn SENS clockwise to increase sensitivity, or anticlockwise to decrease sensitivity.

Note: Pressing and releasing the tamper switch five times deactivates calibration mode (indicated by a single long flash of the LED).

EN 50131-2-6.5.2.c)

The following table shows the removal/approach distance between sensor and magnet to activate/deactivate the alarm state. Movement in only the axis specified is assumed, with the sensor and magnet positioned optimally in the other two axes.

Surface	State	Distance (mm)		
		X	Y	Z
		22	14	32
		17	11	26
Fe		15	14	19
		11	10	10

Specifications

Battery: 3Vdc CR2 Lithium; low battery warning 2.4Vdc. Typical life 1.5 years.

Current: 20µA quiescent; 25mA max.

Radio: 868.6625MHz; 10mW narrow band.

Radio range: up to 600m in free space.

Humidity: 0-95%.

Operating temp: -10 to +55°C.

Sensor dimensions (HxWxD): 103 x 19 x 24mm.

Magnet dimensions (HxWxD): 55 x 12 x 12mm.

Sensor weight: 40g (inc. battery).

Magnet weight: 10g.

Security grade: Grade 2.

Environmental: Class II.

Intrusion standards: EN 50131-2-6:2008; EN 50131-2-8:2016; EN 50131-5-3:2017; PD 6662:2017.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Eaton Electrical Products Ltd declares that the radio equipment type DET-RSDC is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.touchpoint-online.com

The information, recommendations, descriptions and safety notations in this document are based on Eaton Corporation's ("Eaton") experience and judgment and may not cover all contingencies. If further information is required, an Eaton sales office should be consulted. Sale of the product shown in this literature is subject to the terms and conditions outlined in appropriate Eaton selling policies or other contractual agreement between Eaton and the purchaser.

THERE ARE NO UNDERSTANDINGS, AGREEMENTS, WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY, OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET OUT IN ANY EXISTING CONTRACT BETWEEN THE PARTIES. ANY SUCH CONTRACT STATES THE ENTIRE OBLIGATION OF EATON. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT SHALL NOT BECOME PART OF OR MODIFY ANY CONTRACT BETWEEN THE PARTIES.

In no event will Eaton be responsible to the purchaser or user in contract, in tort (including negligence), strict liability or otherwise for any special, indirect, incidental but not limited to damage or loss of use of equipment, plant or power system, cost of capital, loss of power, additional expenses in the use of existing power facilities, or claims against the purchaser or user by its customers resulting from the use of the information, recommendations and descriptions contained herein. The information contained in this manual is subject to change without notice.

© 2020 Eaton

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitcheldean, GL17 0SZ.
www.touchpoint-online.com
Product Support (UK) Tel: +44 (0) 1594 541978 available 08:30 to 17:00 Monday to Friday.
email: securitytechsupport@eaton.com

Einleitung

Das DET-RSDC ist ein Funkgerät mit Dual-Technologie, das zwei Sensoren enthält: einen magnetisch betätigten Reedschalter zur Erkennung, wenn eine Tür oder ein Fenster geöffnet wird, und ein Beschleunigungsmesser zur Erkennung von Erschütterungen.

Das DET-RSDC funktioniert mit allen 868-MHz-Schmalband-Bedienelementen, -Erweiterungen bzw. -Empfängern von Eaton oder Scantronix.

Hinweis: Dieses Produkt darf nur von qualifiziertem Servicepersonal installiert und gewartet werden.

Hinweis: Befolgen Sie die Montageanweisungen, um Fehlalarme zu vermeiden.

Den Sensor einlernen

1. Den DET-RSDC zu einem Keypad bringen.
2. Die Abdeckung entfernen (siehe Abb. 2).
3. Sicherstellen, dass der MODE-Link entfernt ist (siehe Abb. 3).
4. Den LED-Link anbringen (um die vordere LED zu aktivieren und das Testen zu erleichtern).
5. Batterie einsetzen. Auf richtige Polarität achten.
6. Über das Installationsmenü einen neuen Detektor hinzufügen, dann bei entsprechender Meldung den Sabotageschalter drücken und loslassen*.

* Einige Produkte der Vorgängergeneration lernen via Infrarot (nicht via Funk). In diesen Fällen die LED des DET-RSDC auf den Einlernsensor des Empfängers richten (LED-Link muss angebracht sein).

Den Sensor und den Magneten anbringen

Siehe Abb. 4 bis Abb. 7.

Hinweis:

- Den Sensor NICHT am beweglichen Teil der Tür bzw. des Fensters anbringen. Vertikal am festen Rahmen montieren.
- Den Sensor NICHT an der Scharnierseite montieren.
- Abstandhalter können hinter den Magneten bzw. Sensor angebracht werden. Beachten Sie aber, dass hierdurch die Empfindlichkeit der Erschütterungserkennung reduziert werden kann.
- Der Sensor und der Magnet können gegenüber positioniert werden, solange:
 - die Pfeile auf den Rückplatten des Sensors und des Magneten aufeinander ausgerichtet sind;
 - der maximale Abstand zwischen den Frontplatten nicht größer als 10 mm bei einer Montage auf Metalloberflächen bzw. nicht größer als 15 mm bei einer Montage auf Nicht-Metalloberflächen ist.

Funkleistung

Den Sensor nicht:

- horizontal oder umgekehrt montieren.
- in Bodennähe montieren.
- in der Nähe von bzw. an großen Metallstrukturen montieren.
- näher als 1 m zu Stromleitungen oder Metallrohren montieren.

- neben Elektronikgeräten wie z. B. Computern, Fotokopierern und anderen Funkgeräten montieren.

Den Sensor testen

Funktion des Geräts testen. Die LED (sofern aktiviert) blinkt, wenn einer der Sensoren aktiviert wird. Nach dem Testen evtl. in Betracht ziehen, den LED-Link zu entfernen, um die Sicherheit zu erhöhen und die Batterielebensdauer zu verlängern.

Es wird empfohlen, Erschütterungstests im Kalibriermodus durchzuführen (siehe unten), da so die Empfindlichkeit geprüft und auch eingestellt werden kann.

Für den Erschütterungstest mit einem geeigneten Werkzeug gegen die Enden des geschützten Bereichs schlagen. Der Bereich ist von der Montageoberfläche abhängig, und ein Testen ist unbedingt erforderlich.

Kalibriermodus

Erschütterungssensor prüfen und einstellen:

1. Das Installationsmenü aufrufen.
2. Den DET-RSDC öffnen, dann den Sabotageschalter fünf Mal innerhalb von drei Sekunden drücken und loslassen, um den Kalibriermodus zu aktivieren. Ein doppeltes langes Blinken der LED signalisiert, dass der Kalibriermodus begonnen hat (selbst wenn der LED-Link nicht angebracht ist). Der Kalibriermodus wird automatisch nach vier Minuten beendet.
3. Die Abdeckung schließen und die Funktion testen:
 - 1maliges Blinken = Empfindlichkeit erhöhen.
 - 2maliges Blinken = Empfindlichkeit richtig.
 - 3maliges Blinken = Empfindlichkeit verringern.
4. Wenn die Empfindlichkeit eingestellt werden muss, die Abdeckung öffnen und SENS im Uhrzeigersinn drehen, um die Empfindlichkeit zu erhöhen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Empfindlichkeit zu verringern.

Hinweis: Durch fünfmaliges Drücken und Loslassen des Sabotageschalters wird der Kalibriermodus deaktiviert (signalisiert durch ein einzelnes langes Blinken der LED).

EN 50131-2-6.5.2.c)

Die folgende Tabelle zeigt die Entfernungs-/Annäherungsdistanz zwischen Sensor und Magnet zur Aktivierung/Deaktivierung des Alarmzustands. Es wird eine Bewegung in nur einer der angegebenen Achsen angenommen, wobei der Sensor und der Magnet optimal in den anderen beiden Achsen positioniert sind.

Oberfläche	Zustand	Distanz (mm)		
		X	Y	Z
		22	14	32
		17	11	26
		15	14	19
		11	10	10

Technische Daten

Batterie: 3 VDC, CR2 Lithium; Warnung für schwache Batterie 2,4 VDC. Typische Lebensdauer: 1,5 Jahre.

Strom: 20µA (Ruhezustand); max. 25 mA.

Funk: 868,6625 MHz; 10 mW Schmalband.

Funkreichweite: bis zu 600 m im freien Raum.

Luftfeuchtigkeit: 0-95 %.

Betriebstemp.: -10 bis +55 °C.

Abmessung Sensor (HxBxT): 103 x 19 x 24 mm.

Abmessung Magnet (HxBxT): 55 x 12 x 12 mm

Gewicht Sensor: 40 g (inkl. Batterie).

Gewicht Magnet: 10 g.

Sicherheitsgrad: Grad 2.

Umweltklasse: II.

Einbruchnormen: EN 50131-2-6:2008;

EN 50131-2-8:2016; EN 50131-5-3:2017;

PD 6662:2017.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Eaton Electrical Products Ltd, dass der Funkanlagentyp DET-RSDC der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.touchpoint-online.com

Die Informationen, Empfehlungen, Beschreibungen und Sicherheitshinweise im vorliegenden Dokument basieren auf den Erfahrungswerten und der Beurteilung der Eaton Corporation („Eaton“) und decken möglicherweise nicht alle Eventualitäten ab. Sollten darüberhinausgehende Informationen benötigt werden, stehen Mitarbeiter des Vertriebsbüros von Eaton gern zur Verfügung. Der Verkauf des in diesem Dokument beschriebenen Produkts unterliegt den in den entsprechenden Eaton-Verkaufsrichtlinien oder anderen vertraglichen Vereinbarungen zwischen Eaton und dem Käufer festgelegten Geschäftsbedingungen.

ES BESTEHEN KEINERLEI ABSPRACHEN, VEREINBARUNGEN, GARANTIEEN (AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE), EINSCHLIESSLICH GARANTIEEN HINSICHTLICH DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, MIT AUSNAHME DER IN BESTEHENDEN VERTRÄGEN ZWISCHEN DEN PARTEIEN AUSDRÜCKLICH AUFGEFÜHRTEN. IN DERARTIGEN VERTRÄGEN SIND SÄMTLICHE VERPFLICHTUNGEN SEITENS EATON FESTGELEGT. DER INHALT DES VORLIEGENDEN DOKUMENTS DARF NICHT ALTEIL ODER ZUR ÄNDERUNG EINES VERTRAGS ZWISCHEN DEN PARTEIEN DIENEN.

Unter keinen Umständen ist Eaton dem Käufer oder Benutzer gegenüber vertraglich, aus unerlauter Handlung heraus (einschließlich Fahrlässigkeit), in Kausalhaftung oder anderweitig für etwaige besondere, mittelbare, Neben- oder Folgeschäden oder Verluste haftbar, einschließlich Schäden oder Verluste in Bezug auf die Nutzung von Geräten, Anlagen oder des Stromsystems, Kapitalkosten, Stromausfälle, Zusatzkosten für die Verwendung bestehender Energieversorgungsanlagen oder für Ansprüche gegen den Käufer oder Benutzer seitens seiner Kunden, die sich aus der Nutzung der hierin enthaltenen Informationen, Empfehlungen und Beschreibungen ergeben. Änderungen der in diesem Dokument enthaltenen Informationen vorbehalten.

© 2020 Eaton

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitchelldean, GL17 0SZ, Vereinigtes Königreich
www.touchpoint-online.com
Produkt-Support (Großbritannien) Tel.: +44 (0) 1594 541978, montags bis freitags 08:30 bis 17:00 Uhr. E-Mail: securitytechsupport@eaton.com

Introduction

Le DET-RSDC est un périphérique radio à double technologie, qui contient deux détecteurs : un interrupteur à lames magnétiques pour détecter l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre, et un accéléromètre pour détecter les chocs.

Le DET-RSDC fonctionne avec n'importe quel panneau, extension ou récepteur bande étroite Eaton ou Scantronic 868 MHz.

Remarque : Ce produit doit être installé et entretenu par un technicien qualifié.

Remarque : Pour éviter les fausses alarmes, veillez à bien suivre les instructions de montage.

Identifiez le détecteur

- Placez le DET-RSDC près d'un clavier.
- Retirez le cache (Fig. 2).
- Vérifiez que le cavalier MODE est déconnecté (Fig. 3).
- Mettez le cavalier LED en place (pour activer la LED frontale et faciliter les tests).
- Installez la batterie. Veillez à respecter la polarité.
- Utilisez le menu d'installation pour ajouter un nouveau détecteur, puis appuyez et relâchez l'interrupteur d'autoprotection quand vous y êtes invité*.

*Certaines versions précédentes du produit utilisent une identification par infrarouge (et non pas par radio). Dans ce cas, orientez la LED du DET-RSDC vers le capteur d'identification du récepteur (le cavalier LED doit être en place).

Montez le détecteur et l'aimant

Voici les figures 4 à 7.

Remarque :

- N'installez PAS le détecteur sur la partie mobile de la porte ou de la fenêtre. Montez-le verticalement sur le cadre fixe.
- N'installez PAS le détecteur sur le côté charnière.
- Des cales d'espacement peuvent être intercalées derrière l'aimant ou le détecteur, mais au risque de réduire la sensibilité de détection des chocs.
- Le détecteur et l'aimant peuvent être positionnés face à face, sous réserve que :
 - Les flèches sur les plaques au dos du détecteur et de l'aimant soient alignées.
 - La séparation maximale entre les faces ne dépasse pas 10 mm pour les montages sur surfaces métalliques, ou 15 mm sur les surfaces non métalliques.

Performances radio

N'installez pas le détecteur :

- Horizontalement ou à l'envers.
- Près du sol.
- À proximité ou sur de grandes structures métalliques.
- À moins d'un mètre du réseau électrique ou de tuyaux métalliques.
- À côté d'équipements électroniques, tels que des ordinateurs, photocopieurs ou autres équipements radio.

Testez le détecteur

Testez le fonctionnement du périphérique. La LED (si activée) clignote quand l'un des détecteurs est activé. Après le test, vous pouvez enlever le cavalier LED pour renforcer la sécurité et prolonger la durée de vie de la batterie.

Il est recommandé de faire des tests de choc en mode d'étalonnage (voir ci-dessous), car vous pouvez à la fois vérifier et régler la sensibilité.

Pour les tests de choc, utilisez un outil approprié pour cogner les extrémités de la zone protégée. La portée dépend de la surface de montage et des tests sont essentiels.

Mode d'étalonnage

Pour vérifier et régler le détecteur de choc :

- Allez dans le menu d'installation.
- Ouvrez le DET-RSDC, puis appuyez et relâchez l'interrupteur d'autoprotection cinq fois de suite en moins de trois secondes pour activer le mode d'étalonnage.

Un double clignotement long de la LED indique que le mode d'étalonnage a démarré (même si le cavalier LED n'est pas raccordé). Le mode d'étalonnage est désactivé au bout de quatre minutes.

- Remettez le cache en place et testez le fonctionnement :
 - clignotement = augmenter la sensibilité.
 - clignotements = sensibilité correcte.
 - clignotements = réduire la sensibilité.
- S'il faut ajuster la sensibilité, ouvrez le cache et tournez la vis SENS dans le sens horaire pour augmenter la sensibilité, ou dans le sens inverse pour la diminuer.

Remarque : appuyer et relâcher cinq fois l'interrupteur d'autoprotection a pour effet de désactiver le mode d'étalonnage (indiqué par un seul clignotement long de la LED).

EN 50131-2-6,5,2.c)

Le tableau suivant indique la distance d'éloignement/approchement entre le détecteur et l'aimant pour activer/désactiver l'état d'alarme. On suppose un mouvement dans l'axe spécifié uniquement, le détecteur et l'aimant étant positionnés de manière optimale sur les deux autres axes.

Surface	État	Distance (mm)		
		X	Y	Z
PE		22	14	32
		17	11	26
Fe		15	14	19
		11	10	10

Caractéristiques

Batterie : lithium CR2 3 Vcc ; avertissement de batterie faible 2,4 Vcc. Autonomie typique : 1,5 an.

Courant : 20 µA repos ; 25 mA max.

Radio : 868,6625 MHz ; 10 mW en bande étroite.

Portée radio : jusqu'à 600 m dans un espace dégagé.

Humidité : 0-95 %.

Temp. de service : -10 à +55 °C.

Dimensions du détecteur (h x l x p) : 103 x 19 x 24 mm.

Dimensions de l'aimant (h x l x p) : 55 x 12 x 12 mm.

Poids du détecteur : 40 g (batterie comprise).

Poids de l'aimant : 10 g.

Grade de sécurité : 2.

Environnement : classe II.

Normes de détection des intrusions :

EN 50131-2-6:2008; EN 50131-2-8:2016; EN 50131-5-3:2017; PD 6662:2017.

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Eaton Electrical Products Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type DET-RSDC est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.touchpoint-online.com

L'ensemble des informations, recommandations, descriptions et consignes de sécurité formulées dans le présent document reposent sur l'expérience et le jugement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre agence commerciale Eaton. La vente du produit faisant l'objet du présent document est soumise aux Conditions générales précisées dans les politiques de vente d'Eaton applicables ou dans tout autre accord contractuel établi entre Eaton et l'acquéreur.

IL N'EXISTE AUCUN ACCORD, AUCUNE ENTENTE OU AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU DE BONNE QUALITE MARCHANDE, AUTRE QUE CELUX OU CELLES EXPRESSEMENT ENONCES DANS LES EVENUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES. L'INTEGRALITE DES OBLIGATIONS D'EATON SONT STIPULEES DANS CES CONTRATS. LE CONTENU DU PRESENT DOCUMENT NE FAIT EN AUCUN CAS PARTIE, NI NE MODIFIE LES EVENUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES.

Eaton décline toute responsabilité contractuelle, délictuelle (négligence y compris), stricte ou autre envers l'acquéreur ou l'utilisateur quant à d'éventuels dommages ou pertes particuliers, indirects, accessoires ou consécutifs de quelque sorte que ce soit, y compris mais sans s'y limiter, quant à tout dommage ou toute perte d'utilisation d'un équipement, d'une installation ou d'un système électrique, tout coût de capital, toute perte de puissance, toute dépense supplémentaire liée à l'utilisation d'installations électriques existantes, ou toute réclamation à l'encontre de l'acquéreur ou de l'utilisateur par ses clients résultant de l'utilisation des informations, recommandations et descriptions fournies dans le présent document. Les informations contenues dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

© 2020 Eaton

Eaton Cooper Sécurité SAS PEE - rue Beethoven, 63204 Riom France www.cooperfrance.com

Service après-vente (France) Tél. : +33 (0) 820 867867, de 08h30 à 17 h00 du lundi au vendredi Email: sales@cooperfrance.com

Eaton Industries Belgium bvba-spr Industrialaan 1, 1702 Groot-Bijgaarden Belgium www.coopersafety.be T: +32 (0)27198800 E: tsbelux@eaton.com

Introduzione

Il DET-RSDC è un dispositivo radio a duplice tecnologia, contenente due sensori: un sensore reed ad azionamento magnetico per il rilevamento dell'apertura di una porta o di una finestra e di un accelerometro per il rilevamento degli urti.

Il DET-RSDC è compatibile con qualsiasi pannello, espansore o ricevitore Eaton o Scantronix 868MHz a banda stretta.

Nota: Questo prodotto deve essere installato e sottoposto a manutenzione solo da personale qualificato.

Nota: Assicurarsi di seguire le istruzioni di montaggio per evitare falsi allarmi.

Apprendimento del sensore

1. Portare il DET-RSDC nei pressi di una tastiera.
2. Rimuovere il coperchio (vedere Fig. 2).
3. Assicurarsi che il collegamento MODE sia stato rimosso (vedere Fig. 3).
4. Montare il collegamento LED (per abilitare il LED anteriore e facilitare i test).
5. Montare la batteria. Controllare che la polarità sia corretta.
6. Utilizzare il menu Installatore per aggiungere un nuovo rilevatore, quindi premere e rilasciare l'interruttore antimanomissione quando richiesto*.

*Alcuni prodotti di precedente generazione utilizzano l'apprendimento a infrarossi (non radio). In questi casi, orientare il LED DET-RSDC verso il sensore di apprendimento del ricevitore (il ponticello LED deve essere installato).

Montare il sensore e il magnete

Vedere da Fig. 4 a Fig. 7.

Nota:

- NON montare il sensore sulla parte mobile della porta o della finestra. Montare verticalmente sul telaio fisso.
- NON montare il sensore sul lato incernierato.
- I distanziatori possono essere montati dietro il magnete o il sensore, ma si noti che ciò può ridurre la sensibilità del rilevamento degli urti.
- Il sensore e il magnete possono essere posizionati l'uno di fronte all'altro, sempre che:
 - Le frecce sul sensore e le piastre posteriori del magnete siano allineate.
 - La distanza massima tra le facce non sia superiore a 10 mm per il montaggio su superfici metalliche, e non superiore a 15 mm per il montaggio su superfici non metalliche.

Prestazioni radio

Non montare il sensore:

- Orizzontalmente o capovolto.
- Vicino al pavimento.
- Vicino o su grandi strutture metalliche.
- A meno di 1 m dal cablaggio di rete o da tubi metallici.
- Accanto ad apparecchiature elettroniche, come computer, fotocopiatrici e altre apparecchiature radio.

Testare il sensore

Verificare il funzionamento del dispositivo. Il LED (se abilitato) lampeggia quando uno dei due sensori si attiva. Dopo il test, si consiglia di rimuovere il ponticello del LED per aumentare la sicurezza e prolungare la durata della batteria.

Si raccomanda di eseguire test di impatto in modalità di calibrazione (vedere di seguito), in quanto è possibile controllare e regolare la sensibilità.

Per i test d'impatto, utilizzare un attrezzo appropriato per colpire le estremità dell'area protetta. La portata dipende dalla superficie di montaggio e quindi è essenziale eseguire alcuni test.

Modalità di calibrazione

Per controllare e regolare il sensore di impatto:

1. Accedere al menu Installatore.
2. Aprire il DET-RSDC, quindi premere e rilasciare l'interruttore antimanomissione cinque volte entro tre secondi per attivare la modalità di calibrazione.

Un doppio lampeggio prolungato del LED indica che la modalità di calibrazione è stata avviata (anche se il ponticello del LED non è installato). La modalità di calibrazione si disinserisce automaticamente dopo quattro minuti.






3. Chiudere il coperchio e testare il funzionamento:

- 1 lampeggiamento = aumentare la sensibilità.
- 2 lampeggiamenti = sensibilità corretta.
- 3 lampeggiamenti = diminuire la sensibilità.
4. Se è necessario regolare la sensibilità, aprire il coperchio e ruotare SENS in senso orario per aumentare la sensibilità, o in senso antiorario per diminuirla.

Nota: premendo e rilasciando cinque volte l'interruttore antimanomissione, si disattiva la modalità di calibrazione (indicata da un singolo prolungato lampeggiamento del LED).

EN 50131-2-6,5,2.c)

La tabella seguente mostra la distanza di allontanamento/avvicinamento tra il sensore e il magnete per attivare/disattivare lo stato di allarme. Si presume il movimento solo secondo l'asse specificato, con il sensore e il magnete posizionati in modo ottimale sugli altri due assi.

Superficie	Stato	Distanza (mm)		
		X	Y	Z
		22	14	32
		17	11	26
Fe		15	14	19
		11	10	10

Specifiche tecniche

Batteria: CR2 al litio da 3V cc; avviso di batteria scarica 2,4V cc. Autonomia tipica di 1,5 anni.

Corrente: 20 µA a riposo; 25 mA max.

Radio: 868.6625 MHz; 10 mW banda stretta.

Campo radio: fino a 600 m in spazio libero.

Umidità: 0-95%.

Temp. esercizio: da -10 a +55°C.

Dimensioni del sensore (A x L x P): 103 x 19 x 24 mm.

Dimensioni del magnete (A x L x P): 55 x 12 x 12 mm.

Peso del sensore: 40 g (batteria inclusa).

Peso del magnete: 10 g.

Grado sicurezza: Grado 2.

Ambiente: Classe II.

Standard antintrusione: EN 50131-2-6:2008;

EN 50131-2-8:2016; EN 50131-5-3:2017;

PD 6662:2017.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Eaton Electrical Products Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DET-RSDC è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.touchpoint-online.com

Le informazioni, raccomandazioni, descrizioni e indicazioni di sicurezza contenute nel presente documento sono basate sull'esperienza e sul giudizio di Eaton Corporation ("Eaton") e potrebbero non coprire tutte le eventualità. Per ulteriori informazioni, consultare l'ufficio vendite di Eaton. La vendita del prodotto illustrato nel presente materiale informativo è soggetta ai termini e alle condizioni definiti nelle relative politiche di vendita di Eaton o in altri accordi contrattuali tra Eaton e l'acquirente.

NON SUSSISTONO INTENSE, ACCORDI O GARANZIE, INCLUSE GARANZIE DI IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O DI COMMERCIALIZZABILITÀ, NE ESPRESSI NE IMPLICITI, DIVERSI DA QUELLI SPECIFICAMENTE INDICATI NEI CONTRATTI ESISTENTI TRA LE PARTI. OGNI CONTRATTO DI QUESTO TIPO COSTITUISCE L'INTERO OBBLIGO DI EATON. I CONTENUTI DEL PRESENTE DOCUMENTO NON COSTITUISCONO PARTE INTEGRANTE NÉ MODIFICA DEI CONTRATTI ESISTENTI TRA LE PARTI.

Eaton non sarà in alcun caso responsabile nei confronti dell'acquirente o dell'utente in base a contratto, atto illecito (negligenza compresa), responsabilità oggettiva o altro per nessun tipo di danno o perdita speciale, indiretto, incidentale o conseguente, tra cui, a titolo esemplificativo, danni o perdite di utilizzo dell'attrezzatura, dell'impianto o del sistema di alimentazione, spese di investimento, perdite di energia, costi aggiuntivi per l'utilizzo degli impianti energetici esistenti o rivendicazioni sollevate nei confronti dell'acquirente o utente dai rispettivi clienti che derivino dall'utilizzo delle informazioni, raccomandazioni e descrizioni contenute nel presente documento. Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2020 Eaton

Cooper CSA srl, Via San Bovo 3, 20090 Segrate (MI) Italia
Tel. +39 02959501 Fax. +39 0295950597

www.coopercsa.it

Email: info.coopercsa@eaton.com

Inleiding

De DET-RSDC is een zender met dubbele technologie, die twee sensoren bevat: een magnetisch bediende reed-schakelaar om de opening van een deur of raam te detecteren en een versnellingsmeter die schokken herkent.

De DET-RSDC is compatibel met elk Eaton of Scantronic 868MHz smalband paneel, uitbreider of ontvanger.

Opmerking: Dit product moet door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd en onderhouden.

Opmerking: Volg de installatiehandleiding om valse alarmen te voorkomen.

Leer de sensor in

1. Breng de DET-RSDC naar een toetsenbord.
2. Verwijder het deksel (zie afb. 2).
3. Maak dat de MODE-link is verwijderd (zie afb. 3).
4. Monteer de LED-link (om voorste LED te laten werken en testen te vereenvoudigen).
5. Plaats de batterij. Let op de juiste polariteit.
6. Gebruik het installatiemenu om een nieuwe detector toe te voegen en druk daarna desgevraagd op de sabotageschakelaar*.

*Enkele eerdere producten worden via infrarood (geen radiosignaal) ingeleerd. Richt in dat geval de DET-RSDC LED op de inleersensor van de ontvanger (LED-link moet gemonteerd zijn).

Monteer de sensor en magneet

Zie afb. 4 tot afb. 7.

Opmerking:

- Monteer de sensor NIET op het bewegende deel van deur of raam. Monteer verticaal op het vaste kozijn.
- Monteer de sensor NIET op de scharnierende kant.
- U kunt bussen achter de magneet of sensor plaatsen, maar let op dat de gevoeligheid van de schokdetectie dan niet afneemt.
- U kunt de sensor en magneet tegenover elkaar monteren als:
 - De pijlen op de grondplaat van de sensor en magneet gelijk staan
 - De maximale afstand tussen de vlakken max. 10 mm is op een metalen ondergrond en max. 15 mm op een niet-metalen ondergrond.

Werking radiosignaal

Monteer de sensor niet:

- Horizontaal of ondersteboven.
- Dicht bij de grond.
- Dicht bij of op grote metalen constructies.
- Binnen 1 m van lichtnetkabels of metalen leidingen.
- Naast elektronische apparatuur, zoals computers, kopieermachines en andere zenders/ontvangers.

Test de sensor

Test de werking van het apparaat. De LED (indien aangesloten) knippert als een sensor actief wordt. Overweeg de LED-link na het testen te verwijderen om de beveiliging te versterken en de accuduur te verlengen.

Het is raadzaam dat u schoktests uitvoert in de kalibratiemodus (zie onder) om de gevoeligheid te controleren en in te stellen.

Bij de schoktest gebruikt u geschikt gereedschap om tikken te geven aan de buitengrenzen van de beveiligde zone. Het bereik hangt af van het montagevlak en het testen is noodzakelijk.

Kalibratiemodus

Schoksensoren controleren en instellen:

1. Ga naar het installatiemenu.
2. Open de DET-RSDC en druk binnen drie seconden vijfmaal kort op de sabotageschakelaar om de kalibratiemodus te activeren.

De LED knippert tweemaal lang ten teken dat de kalibratiemodus is begonnen (zeifs als LED-link niet is gemonteerd). Kalibratiemodus verstrijkt na vier minuten.
3. Sluit het deksel en test de werking:
 - 1 knippersignaal = gevoeligheid verhogen.
 - 2 knippersignalen = gevoeligheid correct.
 - 3 knippersignalen = gevoeligheid verlagen.
4. Open het deksel als u de gevoeligheid moet veranderen en draai SENS rechtsom voor een hogere of linksom voor een lagere gevoeligheid.

Opmerking: Druk vijfmaal kort op de sabotageschakelaar om de kalibratiemodus te verlaten (bevestigd door één lang knippersignaal van de LED).

EN 50131-2-6.5.2.c)

De tabel hieronder toont de verwijderde benader-afstand tussen de sensor en magneet om de alarmstatus te activeren/deactiveren. Angaangen wordt een beweging in alleen de vermelde richting, waarbij de sensor en magneet optimaal in beide andere richtingen zijn geplaatst.

Oppervlak	Toestand	Afstand (mm)		
		X	Y	Z
		22	14	32
		17	11	26
Fe		15	14	19
		11	10	10

Specificaties

Batterij: 3Vdc CR2 Lithium; Waarschuwing zwakke batterij bij 2.4Vdc. Gem. levensduur 1.5 jaar.

Stroomsterkte: 20µA ruststroom; 25mA max.

Zender: 868,6625MHz; 10mW smalband.

Zendbereik: max. 600m in vrije ruimte.

Rel. vochtigheidsgraad: 0-95%.

Bedrijfstemperatuur: -10 tot +55°C.

Afmetingen sensor (HxBxD): 103 x 19 x 24mm.

Afmetingen magneet (HxBxD): 55 x 12 x 12mm.

Gewicht sensor: 40g (incl. batterij).

Gewicht magneet: 10g.

Beveiligingsklasse: 2.

Milieu: Klasse II.

Inbraaknormen: EN 50131-2-6:2008; EN 50131-2-8:2016; EN 50131-5-3:2017; PD 6662:2017.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Eaton Electrical Products Ltd, dat het type radioapparatuur DET-RSDC conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
www.touchpoint-online.com

De informatie, aanbevelingen, beschrijvingen en veiligheidsaanbevelingen in dit document zijn gebaseerd op de ervaring en de beoordeling van Eaton Corporation ('Eaton') en dekken niet alle eventualiteiten. Indien u meer informatie nodig heeft, raadpleegt u een Eaton-verkoopkantoor. De verkoop van het in dit document getoonde product valt onder de algemene voorwaarden zoals die zijn beschreven in het betreffende Eaton-verkoopbeleid en andere contractuele overeenkomsten tussen Eaton en de koper.

ER GELDEN GEEN ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE AFSPRAKEN, OVEREENKOMSTEN, GARANTIES WAARONDER GARANTIES M.B.T. DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF VERKOOPBAARHEID DAN DIE UITDRUKKELIJK GENOEMD ZIJN IN EEN BESTAANDE CONTRACT TUSSEN DE PARTIJEN. EEN DERGELIJK CONTRACT BEVAT ALLE VERPLICHTINGEN VAN EATON. DE INHOUD VAN HET CONTRACT TUSSEN PARTIJEN EN WUZIJGT HET CONTRACT NIET.

Eaton is in geen geval verantwoordelijk jegens de koper of de gebruiker op grond van het contract, een onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid), strikte aansprakelijkheid of anderszins voor enige bijzondere, indirecte, incidentele of gevolgschade of verlies, inclusief maar niet beperkt tot beschadiging of verlies van het gebruik van apparatuur, centrale of elektriciteitsstelsel, kapitaalkosten, stroomverlies, extra uitgaven bij het gebruik van bestaande stroomfaciliteiten of claims jegens de koper of gebruiker door zijn klanten die voortvloeien uit het gebruik van informatie, aanbevelingen en beschrijvingen in dit document. De informatie in deze handleiding kan worden gewijzigd zonder enige aankondiging vooraf.

© 2020 Eaton

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitchelldean, GL17 0SZ.
www.touchpoint-online.com
Product Support (UK) Tel: +44 (0) 1594 541978 available 09:30 to 18:00 Monday to Friday.
email: securitytechsupport@eaton.com

Part number 12997425 Issue 1
06/02/20

